



ORGANISATION

Von 2021 bis 2024 führt die EEB Niedersachsen mit ihren Kooperationspartner*innen fünf Lernhäuser an mehreren Standorten durch.
Dauer: 1 Jahr

Termine: 1 x im Monat wochentags

Wir bitten um einen Essensbeitrag für die gemeinsamen Treffen.
Bitte erfragen Sie die genauen Termine und Veranstaltungsorte in der EEB Landesgeschäftsstelle oder informieren Sie sich unter folgendem Link: www.eeb-niedersachsen.de/?id=37828

Kosten: keine.

Kinderbetreuung: Gemeinsam werden gute Möglichkeiten der Kinderbetreuung gefunden. Sprechen Sie uns an!

KONTAKT

Evangelische Erwachsenenbildung Niedersachsen

Landesgeschäftsstelle
Odeonstraße 12
30159 Hannover

Projektleiterin:

Dr. Vivien Neugebauer
Religionswissenschaftlerin
und pädagogische Mitarbeiterin
Tel. 0511/1241-808
E-Mail: vivien.neugebauer@evlka.de

DIE SCHIRMHERRIN DES PROJEKTES

Doris Schröder-Köpf

Niedersächsische Landesbeauftragte für Migration und Teilhabe

DAS PROJEKT WIRD BEGLEITET VON

Ulrike Duffing

Haus der Religionen. Zentrum für interreligiöse
und interkulturelle Bildung e.V.

Séverine Jean

MigrantInnenSelbst-Organisationen-Netzwerk Hannover e.V.

Ulrike Koertge

Evangelische Erwachsenenbildung Niedersachsen

Dr. Hamideh Mohagheghi

Rat der Religionen Hannover

Susanne Paul

Frauenwerk im Haus kirchlicher Dienste Hannover

Susanne Sander

Evangelische Erwachsenenbildung Niedersachsen

Dr. Rebecca Seidler

Landesverband der Israelitischen Kultusgemeinden
von Niedersachsen K.d.ö.R.

GEFÖRDERT DURCH



**HANNS-LILJE-
STIFTUNG**



**Klosterkammer
Hannover**



LANDKREIS GÖTTINGEN



**LEADER
GÖTTINGERland**



Dr. Buhmann Stiftung
für interreligiöse Verständigung



**Konföderation
evangelischer Kirchen
in Niedersachsen**



**Transkulturelles und interreligiöses
Lernhaus der Frauen**



TRANSCULTURAL AND INTERRELIGIOUS HOUSE OF LEARNING FOR WOMEN

ENCOUNTER – DIALOGUE – QUALIFICATION



Frauenwerk
im Haus kirchlicher Dienste
der Ev.-luth. Landeskirche
Hannovers



**EVANGELISCHE
ERWACHSENENBILDUNG
NIEDERSACHSEN**

LERNHAUS DER FRAUEN

In Niedersachsen leben vielfältig geprägte Frauen. Viel zu oft begegnen sie sich gar nicht erst.

Das „transkulturelle und interreligiöse Lernhaus der Frauen“ ist ein Ort der Begegnung. Hier können sich Frauen die Geschichten ihres Lebens erzählen und von- und miteinander lernen.

Dabei geht es auch darum zu diskutieren, wie wir zusammenleben wollen und wie wir dies gemeinschaftlich erreichen können.

WILLKOMMEN SIND FRAUEN

- unterschiedlicher kultureller und religiöser Herkunft,
- mit und ohne religiösen Wurzeln,
- mit unterschiedlichen Lebensgeschichten, Fähigkeiten, Fragen und Visionen.

Willkommen sind Frauen,
die Lust haben, in einer Gruppe gemeinsame Zukunftsvisionen zu entwickeln.

Willkommen sind Frauen,
die ein neues gesellschaftliches Miteinander mitgestalten wollen.



INHALTE

In jedem Lernhaus-Kurs beschäftigt die Lerngruppe sich mit folgenden Schwerpunkten:

- Wissen über Wertevorstellungen und Regeln unterschiedlicher Kulturen und Religionen,
- Kommunikationstechniken mit praktischen Übungen,
- das Entwickeln einer Dialoghaltung, die Empathie und Respekt für andere einschließt,
- das Erarbeiten von Handlungsstrategien zur Lösung von transkulturellen und interreligiösen Konflikten.

Die Teilnehmerinnen gestalten die Inhalte aktiv mit und probieren verschiedenste Methoden aus.

ZIELE

- Respekt, Verständnis und Demokratie in unserer Gesellschaft voranbringen
- Qualifizierung von 15 bis 20 Frauen je Lernhaus-Kurs
- Abschluss: EEB-ZERTIFIKAT „KULTURMITTLERIN“

The Transcultural and Interreligious House of Learning for Women is a place of encounter and dialogue. It is open for women of all ages, with and without migratory experience and with and without religious roots. Together they learn from each other, reduce their own fears and prejudices. The women are trained to become experts in dialogical interaction who promote respect, understanding in the event of a conflict and peaceful coexistence in their personal and professional environment.

المؤسسة النسوية للحوار الثقافي و الديني
تعتبر المؤسسة منبرا للقاء و الحوار بين النساء لكل الاعمار
و لكل الخلفيات الثقافية و الدينية
عبر التعليم و التواصل نتخلص من المخاوف و الاحكام المسبقة
كما تشارك ذوات الخبرة منا كل حسب موقعه في نشر ثقافة
التفاهم و الاحترام والسلام

Transkültürel ve dinler arası öğretim evi her yaş grubuna ait göçmen ve dini kökeni olan ve olmayan kadınlar için bir karşılaşma ve diyalog kurma noktasıdır. Burada birbirimizden öğrenip, korku ve ön yargıları ortadan kaldırmak için bulunuyoruz. Katılımcılar, diyalog uzmanları olarak, çevrelerindeki anlayış-mazlıkları çözmeyi, toplumdaki saygılı ve huzurlu birlikteliği kendilerine görev edinmişlerdir.

خانه یادگیری فرا فرهنگی و بین الدینی برای زنان
این خانه یک محل ملاقات و گفتگو برای همه زنان چه مهاجر و چه
آلمانی؛ بدون در نظر داشتن سن و سال، پیشینه مهاجرت، و یا عقاید
مذهبی شان است. آنان در جریان این ملاقات ها و نشست ها از
یکدیگر می آموزند، و تلاش میکنند تا ترس و تعصب شان را کاهش
بدهند. این بانوان به عنوان کارشناسان گفتگو در این گونه نشست ها
اشتراک می کنند. هدف از این نشست ها این است که در صورت
پیشامد درگیری یا مناقشه، این بانوان بتوانند یک گفتگوی محترمانه
و صلح آمیز را پیش ببرند.

Mala Jinan dê navbera dîn, ferheng û çand.
Cihê Diyalogê di navebera hemî jinan de û je her
temenî, je her kok û her dîn. Cihê go jin bi alîkariya
diyaloga bi hev re şerê tirs û nêrinên xirab dîkin. Bi vî
rengî jin dikarin li hawîrdora xwe di pevçûnê de rêzgir-
tinê û tehemûliye hînbikin.